

Rouhling

n° 126

Octobre
2016

Informations



1984 - Inauguration du CPI

1886 / 2016

Le corps des sapeurs-pompiers a 130 ans



Retrouvez les
sapeurs-pompiers
en pages 11, 12 et 26



1936 - 50ème anniversaire

www.rouhling.net



Taxis BLANES DAVID

Transport toute distance 7/7

Conventionné caisses de maladie



Communes de rattachement :
Sarreguemines / Woelfling-lès-Sarreguemines

12, impasse Paul Verlaine
57520 ROUHLING
Port. 06 15 96 38 62

Taxi Stéphane

06.75.20.17.66

TONI Stéphane
9, rue des Marguerites
57200 BLIES-EBERSING

Commune de rattachement
Rouhling

Transport de malades en position assise
Tous types de transports

Toutes distances
7 jours / 7

Déplacements privés et professionnels / Navette aéroports et gares
Transports de colis urgents / Transport de malades en position assise
(consultations, hospitalisation, cures...)

Tél 06 75 20 17 66 / 03 87 06 19 80
E-mail : taxistephane57@orange.fr

Sommaire

- p. 2 **Etat civil**
- p. 6 **Histoire**
- p. 7 **Au conseil municipal**
- p. 8 **Départs en retraite**
- p. 9 **La page financière**
- p. 10 **Entreprendre**
- p. 11 **Les sapeurs-pompiers**
- p. 12 **Maison lorraine**
- p. 13 **Nouvelles de BST**
- p. 14 **Solidarité**
- p. 16 **Echos des écoles**
- p. 18 **Périscolaire et animation**
- p. 20 **Résidence Pasteur
Civisme**
- p. 21 **Faits marquants**
- p. 22 **La bibliothèque**
- p. 23 **Maison de retraite
Sortie des élus**
- p. 24 **Les chantiers**
- p. 25 **Vie Associative**

Les sapeurs-pompiers ont fait la une de l'actualité rouhlingoise cette année et ce sera le cas jusqu'en fin de l'année avec la fête de la Sainte Barbe, leur patronne.

Alors que, dans beaucoup de villages de Moselle, les centres d'intervention mettent la clé sous la porte, faute de volontaires, à Rouhling, l'effectif est à un très bon niveau avec des jeunes très motivés. De bon augure pour leur nouveau chef Fabrice FEICHT.

Du côté des travaux, deux grands chantiers vont démarrer cet automne : la dernière tranche de l'aménagement de l'avenue de la Paix, depuis la rue de la Fontaine jusqu'à la sortie du village vers Cadenbronn, et l'aménagement de la 1^{ère} tranche du lotissement dans le prolongement de la rue de Coubertin.

Au total la dépense est d'environ 1,2 million d'euros. Un emprunt de 110 000€ a été nécessaire. Les terrains du lotissement de 4 à 7,4 ares seront vendus au prix de 7 860€ l'are. Fin de chantier pour l'été prochain.

Le plan local d'urbanisme (PLU) de Rouhling est en cours de modification. Les travaux de la commission d'urbanisme ont permis de moderniser le règlement et de modifier légèrement le zonage. Une enquête publique sera ouverte en mairie du 18 octobre au 17 novembre 2016. Le dossier sera à la disposition du public qui pourra consigner ses observations dans le cahier d'enquête. Le commissaire enquêteur sera présent certains jours en mairie pour recevoir les remarques écrites ou orales du public.

Le quatrième trimestre de cette année est une fois de plus chargé en manifestations, nombreuses et variées. Elles s'adressent aux jeunes comme aux plus âgés.

Rendez hommage aux bénévoles en participant à l'une ou l'autre d'entre elles.

Bonnes fêtes de fin d'année.

Jean KARMANN

Maire de Rouhling

*Vice-président de la Communauté
d'Agglomération Sarreguemines Confluences*

Une nouvelle adjointe au maire

Mme Christine SPOHR, adjointe en charge de l'animation, du périscolaire et de la vie scolaire depuis mars 2014, a souhaité ne pas continuer à assumer cette charge. Monsieur le Maire a proposé au Conseil Municipal de confier ce poste d'adjoint au maire à Mme **Julie WAGNER**, jusqu'alors conseillère municipale. Mme WAGNER qui est professeure des écoles aura en charge le même secteur d'activité. Mme SPOHR est, bien entendu, toujours membre du Conseil Municipal et déléguée de la commune à la CASC.



Naissances

Bienvenue et meilleurs vœux de prospérité à :

- **Emma**, premier enfant de Jean THUMSER et de Silvia née MARINOVA, née à Saarbrücken le 19 avril.
- **Océane**, deuxième enfant de Jason FLASQUE et de Cindy née PIERROT, née à Sarreguemines le 12 mai.
- **Timaël**, premier enfant de Jonathan ADRIAN et de Julie GOSSE, né à Sarreguemines le 19 juillet.
- **Lyna**, deuxième enfant de Michaël PELLEGRINO et Karine SCHWANNER, née à Sarreguemines le 8 août.
- **Noa**, premier enfant d'Alexandre WEISLINGER et de Jessica née MEAUCHAUSSEE, né à Forbach le 9 août.

Mariages

Sincères vœux de bonheur et de prospérité à :

Dans la commune :

- Le 18 juin, **Matthieu BLANES**, électro-mécanicien de maintenance, a pris pour épouse **Palmirina MERLO**, aide médico-psychologique.
- Le 9 juillet, **Sébastien BECK**, coordinateur de production, a pris pour épouse **Zsuzsanna FADDI**, ouvrière de production.

Anniversaires

Heureux anniversaire et meilleurs vœux de longévité à :

Mesdames :

- **Marie Catherine JUNG**, 89 ans le 30 mai,
- **Jeanne KESSLER** née NEU, 83 ans le 30 mai,
- **Anne Rose TONI** née HENTZ, 83 ans, le 1er juin,
- **Rose HOFFMANN** née SCHWARTZ, 84 ans le 2 juin,
- **Rolande FATH** née PAX, 82 ans le 9 juin,
- **Yvette THIEL** née PAX, 84 ans le 13 juin,
- **Jacqueline VITTALONI** née GOBERVILLE, 80 ans le 18 juin,
- **Marie Rose CLEMMER** née KOCHERT, 88 ans le 19 juin,
- **Renée TELATIN** née DUCASSE, 92 ans le 25 juin,
- **Marthe GLADEL** née SPOHR, 83 ans le 28 juin,
- **Stéphanie PRZYBYLSKI** née KOSMALA, 87 ans le 25 juillet,

- **Shems**, premier enfant d'Anis AKKARI et d'Afef née MAN-SOUR, née à Sarreguemines le 13 août.
- **William**, troisième enfant de Nicolas PHILIPPE et de Virginie D'AGNOLO, né à Sarreguemines le 20 août.
- **Lya**, premier enfant de Jordan GOUVION et de Vicky née KREMER, née à Sarreguemines le 25 août.
- **Loucas**, premier enfant d'Emmanuel PISCHEDDA et d'Angélique HOFFMANN, né à Sarreguemines le 31 août.
- **Louise**, premier enfant de Laurent HARTERT et de Christina HENRY, née à Sarreguemines le 13 septembre.
- **Julia**, deuxième enfant de Alain PFLUMIO et de Margot née KRUTTEN, née à Forbach le 16 septembre.

- Le 23 juillet, **Dimitri SCICHLONE**, menuisier, a pris pour épouse **Déborah FLIEGER**, consultante en ressources humaines.
- Le 20 août, **Didier MULLER**, vendeur, a pris pour épouse **Valérie LEVEC**, chauffeur de taxi.
- Le 17 septembre, **Yann MASERAN**, militaire, a pris pour épouse **Hélène WACK**, infirmière.

Décès

Sincères condoléances aux familles éprouvées par le décès d'un des leurs.

- **Anne KLER** née KLEIN, domiciliée à la maison de retraite "Les Alisiers", est décédée à Rouhling le 17 mai à l'âge de 89 ans.
- **Nikola GRCIC**, domicilié à la maison de retraite "Les Alisiers", est décédé à Strasbourg le 21 juin à l'âge de 75 ans.
- **Alfred FRISCH**, retiré depuis peu à Forbach, est décédé à Ars-Laqueux le 31 juillet à l'âge de 79 ans.
- **Marie Joséphine OGOS** née FERSING, domiciliée à la maison de retraite "Les Alisiers", est décédée à Rouhling le 6 août à l'âge de 96 ans.
- **Erna LIGERON** née GARD, domiciliée 3, impasse Gounod, est décédée à Sarreguemines le 13 août à l'âge de 86 ans.
- **Gisèle HUSELSTEIN** née LUSCHER, domiciliée à la maison de retraite "Les Alisiers", est décédée en son domicile le 27 août à l'âge de 92 ans.
- **Raymond LIGERON**, doyen de la commune, domicilié 3, impasse Gounod, est décédé à Sarralbe le 30 août à l'âge de 103 ans.
- **Isabelle SEGURA** née MARTINEZ, domiciliée 36, avenue Pasteur, est décédée à Sarreguemines le 12 septembre à l'âge de 85 ans.
- **Julia GONZALEZ** née CANTERO, est décédée en son domicile, 6, rue de la Montagne le 23 septembre à l'âge de 90 ans.

- **Cécile FERSING** née EBERHART, 80 ans le 28 juillet,
- **Maria Valéria DORA** née BARANYI, 81 ans le 1er août,
- **Antoinette JUNG** née SCHMITT, 87 ans le 4 août,
- **Trinité BAGRE** née FERNANDEZ, 96 ans le 6 août. Mme BAGRE est la doyenne des Rouhlingeois.
- **Hélène COURET** née THOMAS, 90 ans le 7 août,
- **Antoinette BOUR**, 92 ans le 11 août,
- **Marie Louise NAVARRO** née SPOHR, 81 ans le 18 août,
- **Anne Marie DUMAS** née SCHMITT, 93 ans le 19 août,
- **Dorothée BLANES** née CALDERA, 91 ans le 20 août,

- **Marie Berthe SCHMITT** née DINCHER, 82 ans le 25 août,
- **Cécile FERSING** née MASSING, 83 ans le 28 août,
- **Elisabeth TONI** née SCHMITT, 90 ans le 30 août,
- **Marie Louise SCHWARTZ** née HELLERINGER, 84 ans le 1er septembre,
- **Anne SCHAEFFER** née KLEIN, 88 ans le 2 septembre,
- **Jeanne HOHMANN** née COLLIN, 94 ans le 9 septembre,
- **Jeannette MALLICK** née PHILIPPE, 80 ans le 12 septembre,
- **Marie CASAGRANDE** née VANINI, 86 ans le 15 septembre,
- **Eliane LEICK** née KEFF, 82 ans le 18 septembre.
- **Mariette TOUATI** née JEHL, 91 ans le 19 septembre.

Messieurs :

- **Robustiano GARCIA**, 83 ans le 24 mai,
- **Enrique PEREZ VAZQUEZ**, 86 ans le 14 juin,
- **Léon WAGNER**, 80 ans le 23 juin,
- **Jean KERN**, 88 ans le 5 juillet,
- **Joseph WARY**, 81 ans le 30 juillet,
- **Joseph WACK**, 90 ans le 1er août,
- **Henri FRANCISCO**, 85 ans le 7 août,
- **Gustave PECHEUR**, 89 ans le 18 août,
- **Joseph TONI**, 89 ans le 31 août,
- **Léon FERSING**, 83 ans le 6 septembre,
- **Salvatore CUCCU**, 85 ans le 15 septembre,
- **Gottfried SCHWARTZ**, 81 ans le 19 septembre,
- **Adolphe BORDE**, 85 ans le 20 septembre.
- **Simon JESUS**, 91 ans le 23 septembre.

Caroline COURET

Née le 7 août 1926 à Bébing en Moselle, Caroline COURET née THOMAS a eu 90 ans le dimanche 7 août dernier.

Elle a eu la douleur de perdre son époux Alain en 2014 et, depuis mai de cette année, elle réside à la maison de retraite "Les Alisiers". Mère de quatre enfants, elle a la joie de compter 11 petits-enfants et 8 arrière-petits-enfants. Elle a eu le plaisir d'accueillir les représentants de la commune qui ont tenu à lui rendre hommage le jour de ses 90 ans en lui offrant quelques cadeaux. Entourée de ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants elle a fêté comme il se doit son anniversaire. Félicitations !



Joseph WACK

Né le 1er août 1926, à Nousseviller St Nabor, M. Joseph WACK, fête ce jour son 90^{ème} anniversaire.

Fils de Victor et Anne, née MASSING, Joseph est l'aîné d'une fratrie de 3 garçons. Après sa scolarité à Nousseviller, il a poursuivi ses études jusqu'au baccalauréat puis il effectue une longue carrière à la SNCF jusqu'à

sa retraite en 1980. Il vient alors, avec sa famille, habiter à Rouhling où il élit son domicile, dans sa nouvelle maison construite rue du Vignoble.

C'est le 27 août 1951 qu'il unit sa destinée à Madeleine SCHMITT originaire de la commune. De leur union naissent trois enfants, Marianne, Daniel et Francis.

Cinq petits-enfants et 2 arrière-petits-enfants sont venus agrandir le cercle familial. M. WACK a eu la douleur de perdre son épouse le 25 septembre 2008 et sa fille Marianne le 30 août 2012.

Très investi dans la vie municipale, M. Joseph WACK, est honoré des titres "d'Historien de la Commune", et de "Citoyen d'honneur de la Commune". Il est l'auteur des articles retraçant "L'Histoire", "la Généalogie", "le Jumeage" du bulletin municipal depuis sa création en 1983. Il est membre assidu des commissions communales de la forêt, d'information, et de l'association de la Maison Lorraine.

C'est avec une grande joie qu'il a accueilli à son domicile une délégation municipale venue le congratuler. Il en profita pour organiser une visite de son verger et de sa "cabane" au fond du jardin où il aime bien se ressourcer.



état civil

Elise TONI

Cinquième, avec sa sœur jumelle Hélène, décédée, d'une fratrie de 8 enfants, Elise a été forgée très jeune au travail, secondant ses parents, Daniel, cultivateur et Catherine née EBERHART, dans toutes les besognes faisant le quotidien de ceux qui vivaient de leur train de culture.



Le 15 septembre 1952, elle épouse Joseph TONI. De leur union sont nés Michel et Madeleine dite Marlène. Trois petits-enfants et 1 arrière-petit-fils sont venus agrandir la famille. Le domicile de Michel et son épouse Elisabeth dite Babette, jouxte celui des parents. Une proximité providentielle pour les époux qui estiment à juste titre leur chance. Elise est très entourée, au-delà du cercle familial, amis et voisins sont venus féliciter la nonagénaire. Une délégation municipale s'est également déplacée au domicile de Mme Elise TONI pour la congratuler et lui souhaiter un joyeux anniversaire. Une fête qui, à n'en pas douter, s'est prolongée le 31 août pour célébrer les 89 ans de M. Joseph TONI, à qui vont nos sincères félicitations.

NAISSANCES EN 1916 (il y a 100 ans)

Noms	Prénoms	Naissance	Décès	Lieu de Décès	Âge
ASSION	Pierre	11/02	19/11/1994	SARREGUEMINES	78 ans
FERSING	J.J. Antoine	20/12	12/05/1971	VERSAILLES	55 ans
FERSING	Marie-Rose	31/08	07/06/1998	SARREGUEMINES	82 ans
FERSING	Pierre	09/05	14/12/1941	ROUHLING	25 ans
FERSING	Thérèse Marie	23/06	12/04/1995	ROUHLING	79 ans
JUNG	Marie-Madeleine	05/07	26/11/1916	ROUHLING	5 mois
JUNG	Mathilde	11/03	20/12/1974	FORBACH	58 ans
MASSING	Marie-Joséphine	21/11	31/07/1989	NANCY	73 ans
PETERMANN	Aloyse	03/02	09/04/1916	ROUHLING	2 mois
TRY	Mathilde	16/02	08/04/2005	SARREGUEMINES	89 ans

1/ **Pierre ASSION**, marié le 15/10/1945 à Rouhling avec Catherine KESSLER - 8 enfants dont Bernard domicilié à Rouhling.

2/ **Antoine FERSING**, marié le 09/09/1946 à Rouhling avec Marie SCHMITT, militaire de carrière - 3 enfants dont Jean-Paul domicilié à Rouhling.

3/ **Pierre FERSING**, célibataire.

4/ **Thérèse FERSING**, mariée le 20/06/1947 à Rouhling avec Robert PHILIPPE - 3 enfants.

5/ **Marie-Madeleine JUNG** - décès en bas âge.

6/ **Mathilde JUNG** - célibataire, a tenu le café restaurant JUNG.

7/ **Marie-Rose FERSING**, mariée le 20/04/1942 avec Joseph KLAM - 5 enfants dont Denise MORAND et Huguette GRUN demeurant à Rouhling.

8/ **Joséphine MASSING**, mariée le 27/11/1939 à Fleurac (Charente) avec André JUNG - 5 enfants dont Jean Louis domicilié à Rouhling.

9/ **Aloyse PETERMANN** - décès en bas âge.

10/ **Mathilde-Louise TRY**, mariée le 11/07/1938 avec Oscar STRAUB de Neunkirch - doyenne de la classe.



Joséphine JUNG née MASSING

Des diamants pour **Brigitte** et **Jean**

Le 9 juin 1956, Jean FUSTINONI a pris pour épouse Brigitte née EBERHART en mairie et en l'église de Rouhling.



Troisième d'une fratrie de 4 garçons, fils de Domenico et de Catherine RUGGERI, **Jean** a 19 ans lorsque, averse d'aventure, il quitte l'Italie avec son frère Victor. Arrivés à pied et sans papiers à Chambéry, les deux frères, maçons de formation, sont envoyés à Liévin (Pas de Calais) pour travailler dans les mines. Après un bref passage dans les Vosges, Jean débarque en 1953 à Rouhling. Il intègre l'entreprise Sempiana de Thionville attelée à la reconstruction du village. Passionné de danse, c'est à l'occasion des distractions du week-end, qu'il fera la rencontre de celle qu'il ne quittera plus, Brigitte.

Née EBERHART, **Brigitte** est la fille de Jean-Pierre et de Marie Anne née SCHMITT. A l'âge de 20 ans, elle travaille à l'hôpital et s'occupe de la maison parentale avec sa sœur, Madeleine. Après son mariage, elle se consacre à son foyer et à l'éducation de leurs quatre en-

fants : Yves époux d'Ursule SCHWARZ, Sylvia épouse HENÉ, Jean-Jacques époux de Sonia MINIG et Alain époux de Béatrice GROO.

Jean travaille comme maçon jusqu'en 1969, il est ensuite embauché à la Continental où il restera pendant 10 ans et aura le plaisir de terminer sa carrière dans l'entreprise locale WEBER.

Les époux FUSTINONI ont la joie d'être 7 fois grands-parents et comptent 2 arrière-petites-filles et 1 arrière-petit-fils. Le couple coule désormais une paisible retraite. Jean s'adonne toujours régulièrement à la pétanque et soutient le club de football local.

Sincères félicitations et meilleurs vœux de longévité à ce sympathique couple !



De l'or pour **Bernadette** et **Raymond**

Raymond et Bernadette ont fêté cet été leurs 50 ans de mariage. En effet, le 6 août 1966, devant l'abbé ENCKLE en l'église de Rouhling, ils se sont dit "oui".

Originaire de Kappelkinger, **Raymond** est né le 19 juin 1943. Il a passé sa carrière au CHS de Sarreguemines en tant qu'infirmier psychiatrique.



Bernadette est née FERSING le 7 janvier 1943 à Rouhling. Comme bien des épouses, elle se consacre à l'éducation de leurs trois enfants : Joël, Fabien et Muriel. Ils ont la joie de compter 5 petits-enfants qui les comblent de bonheur.

Aujourd'hui, Raymond et Bernadette coulent une paisible retraite. Leurs journées sont rythmées par leurs petits-enfants et, ensemble, ils s'adonnent au plaisir du jardinage et du bricolage.

Félicitations !

Robert SCHUMAN décore la commune de Rouhling

Le ministre des affaires étrangères Robert SCHUMAN (futur père de l'Europe) était à Sarreguemines le 17 décembre 1950 pour présider une importante manifestation patriotique en présence d'un grand nombre de personnalités.

Le maire de Sarreguemines, M. EHRMANN, exprima sa satisfaction d'accueillir également les délégations des communes de Bliesbruck, Guébenhouse, Lixing-les-Rouhling et Rouhling.

Comme le montre la photo ci-dessous la délégation de Rouhling était la plus importante puisque le maire Joseph EBERHART était accompagné du son conseil municipal, des sapeurs-pompiers, de l'harmonie municipale.

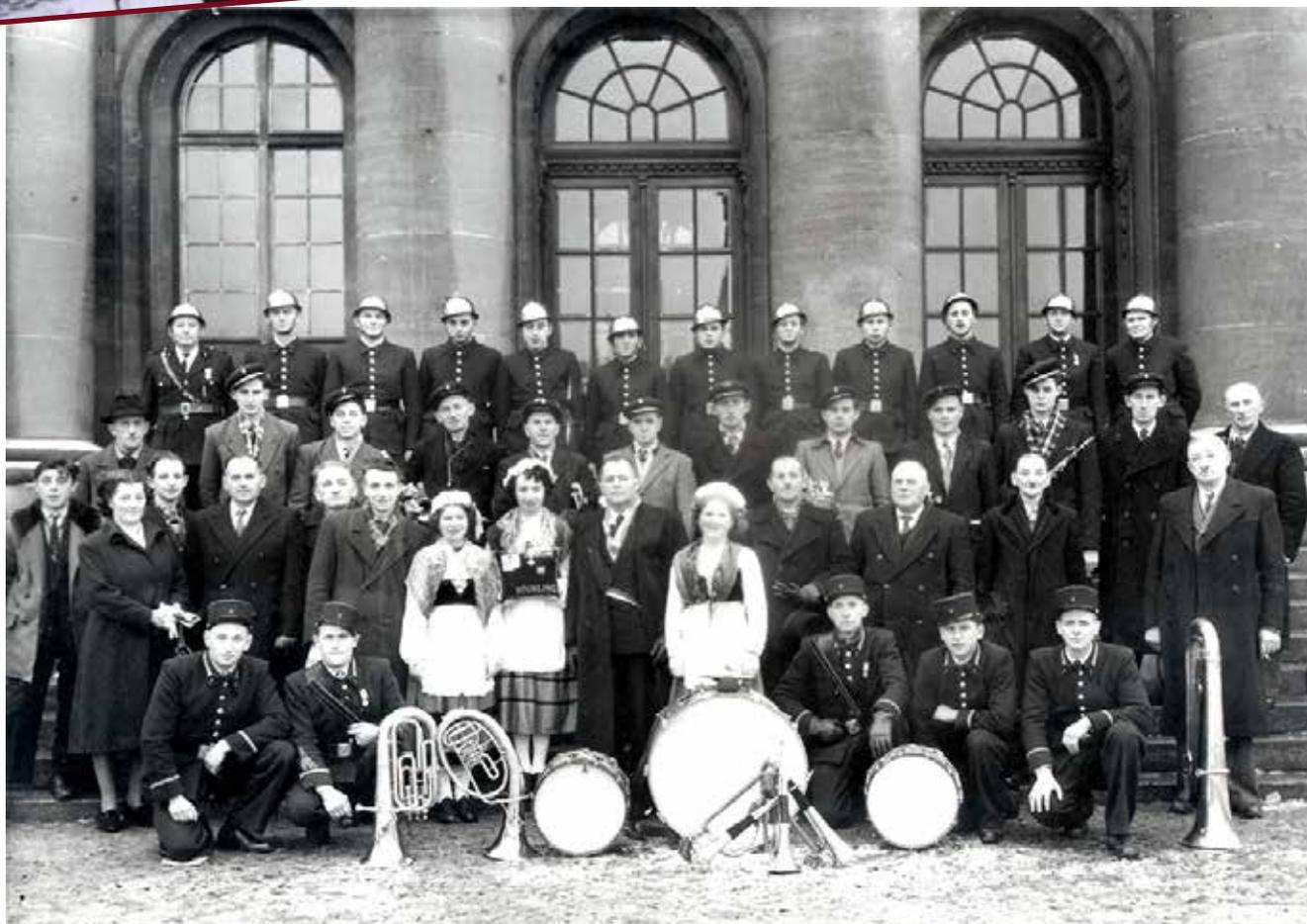


Vous apercevez également, encadrant le maire, trois jeunes femmes en costume traditionnel. Les anciens reconnaîtront : Jeannette MALLICK (née PHILIPPE), Bernadette EBERHART et Fernande COLMAN (née SPOHR).



Le coussin (couleur pourpre) qui porte la décoration est visible en mairie dans le bureau du maire

C'est Robert SCHUMAN, lui-même, qui remet la "**Croix de Guerre avec Etoile de Bronze**" au maire EBERHART. La citation "**à l'ordre de la brigade**" rend hommage à une population dont les habitations furent détruites à 80 % pendant le dernier conflit mondial et qui a supporté toutes les épreuves de la guerre avec courage et patriotisme.



Séance du 1^{er} juin

- **Emploi en contrat aidé** : deux contrats d'accompagnement vers l'emploi (CAE) sont décidés avec effet au 1^{er} septembre, l'un est affecté au service animation, l'autre à l'entretien des locaux. L'Etat prend en charge 85 % de la rémunération sachant que les agents effectuent 20h00 par semaine.

Un contrat avenir (CAV) est ouvert pour un agent à temps plein (35h/semaine) au service technique. L'Etat prend en charge 75% du salaire.

- **Impression du bulletin municipal** : attribuée à la société CARREGRAPH de Rouhling. Le prix unitaire est de 1,49€.

- **Mise en conformité électrique** : la colonne d'alimentation électrique des logements 1 rue des Ecoles est mise en conformité par l'entreprise BH Electricité pour 6 600€ TTC.

- **Demande de subvention** : des travaux à réaliser en 2017 dans la rue de la Forêt permettront de sécuriser la circulation et de créer des places de parking. Des aides sont demandées à la Région Grand Est et au titre des amendes de police.

- **Travaux d'aménagement de l'avenue de la Paix - dernière tranche** : c'est l'entreprise EUROVIA de Forbach qui a été retenue pour le traitement de surface. Coût : 332 400€ TTC.

L'enfouissement des réseaux secs sera réalisé par l'entreprise SAG VIGILEC : 285 992,86€ TTC.

Les espaces verts reviennent à l'entreprise KEIP pour 14 817,60€ TTC. Une mission de coordination en matière de sécurité et de protection de la santé au travail sera exercée par la Société STRAUMANN pour 3 906€.

Séance du 22 juin

- **Désignation d'un nouvel adjoint** (voir en page 1)

- **Avis favorable du Conseil sur la**

fusion de la CASC avec la CCAL.

- **Nouvelles constructions** : dans les rues existantes, il arrive que des maisons d'habitation se construisent dans des emplacements encore libres et constructibles.

Il revient au Conseil Municipal de décider de la numérotation de la nouvelle habitation dans cette voie. Cela a été fait, rue de la Montagne, au n° 8A et 44.

- **Maison des arts et traditions** : des madriers en sapin seront achetés pour permettre aux bénévoles de réaliser un plancher dans la 2^{ème} tranche (voir à la prochaine visite). Coût 1 271€.

Séance du 6 juillet

- **Lotissement** : le terrain d'assise a été valorisé à 74 600€. C'est le terrain nécessaire pour créer les 14 parcelles et la voirie qui les dessert. La demande de permis d'aménager a été déposée.

L'entreprise COLAS de Sarreguemines a été désignée pour réaliser les travaux de viabilisation. Le coût total s'élève à 476 514€ TTC.

Le prix de l'are de la parcelle viabilisée dans ce lotissement est fixé à 7 860€ TTC.

- **Signalisation routière** : des panneaux sont à acheter à la société Jefra pour signaler l'EHPAD "Les Alisiers", les nez d'îlots et terre-plein et les panneaux favorisant la sortie du véhicule des pompiers.

Séance du 14 septembre

- **Travaux** : l'installation d'une nouvelle chaudière à l'église est confiée

à l'entreprise GJ de Henriville pour un coût de 38 770€ HT.

Une demande de subvention est adressée au Département de la Moselle.

- **Lotissement** : le maire est autorisé à signer des conventions pour l'approvisionnement en gaz et pour les fouilles archéologiques préventives.

Une nouvelle entreprise de maîtrise d'œuvre est désignée. Un dossier sera confié à la société ARTELIA pour expliquer la destination des eaux de pluie collectées dans ce périmètre.

- **Avenue de la Paix** : un emprunt de 110 000€ est nécessaire au financement de ces travaux. Il sera contracté auprès du Crédit Agricole sur une durée de 20 ans à un taux de 1,27%.

L'enfouissement du réseau câblé de télédistribution est confié à Numéricable pour un coût de 10 137€ TTC.

Une nouvelle entreprise de maîtrise



Premiers travaux avenue de la Paix le 6 septembre 2016

d'œuvre est désignée.

- **Acquisition de terrains en zones naturelles agricoles** :

Le conseil municipal autorise l'acquisition auprès de la SAFER de 101,22 ares de terrains situés à divers endroits du ban communal. Coût : 5 312€.

- **Taxe sur les logements vacants** : une taxe d'habitation sur les logements vacants depuis plus de 2 ans est instaurée.

des départs à la retraite

Double départ à la retraite

A l'occasion de deux départs à la retraite, l'école élémentaire de Rouhling a été au centre du village, car Martine GREINER et Yolande DIEHL avaient quasiment invité les mêmes personnes au moment de tirer leur révérence après une longue carrière principalement destinée à l'éducation des enfants.

Martine GREINER, enseignante à l'école élémentaire depuis 30 ans, sous les directions successives de Mme Juliette LEINEN-WAGNER, M. Claude BAURE et Mme Christine BAYEUR, avait face à elle, parmi les invités d'anciens élèves devenus parents d'élèves qui vantent ses compétences professionnelles. Des compétences pédagogiques dont la commune a profité en engageant Mme GREINER, pendant quelques années, entre midi et treize heures trente, pour encadrer l'activité périscolaire. La Commune a salué les bonnes relations entretenues dans le bâtiment des instituteurs, avec ses voisins et amis, puisqu'elle y occupe un logement depuis 30 ans, au début comme étant logée de droit par la municipalité. Madame la professeure des écoles a terminé l'année scolaire le cœur léger car, même si une page se tourne, s'ouvrent devant elle de très grandes vacances, que ses amis lui souhaitent longues et profitables.

Yolande DIEHL, employée communale, adjointe du patrimoine, œuvre dans la bibliothèque, centre de documentation, de l'école élémentaire depuis 1992. Parallèlement la Commune lui a confié du temps de travail au sein de la bibliothèque municipale et à l'entretien des locaux. La mairie lui a aussi demandé d'assurer une dizaine d'heures par mois pour soutenir Rouhling Inter Association (RIA) gestionnaire des locaux associatifs.

De nombreuses missions dont Mme DIEHL s'est acquittée avec professionnalisme, bonne humeur et serviabilité. M. le Maire a également loué son engagement associatif au sein de RIA, mais aussi à la bibliothèque.

Mme DIEHL a décidé, par passion, de poursuivre son engagement au sein de la bibliothèque municipale rejoignant ainsi l'équipe des bénévoles.

Les deux retraitées ont exprimé le bonheur qu'elles ont eu à travailler dans ces différentes structures et ont remercié collègues et municipalité pour la bonne ambiance au travail et les bonnes conditions matérielles dont elles ont bénéficié.



1, place du Marché
57520 Rouhling
Tél: 03 87 28 10 86
restaurant.lecocon@laposte.net



Le service animation en quelques chiffres

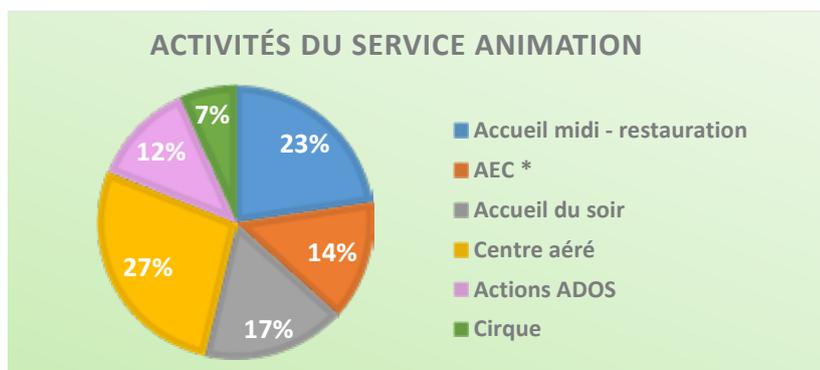
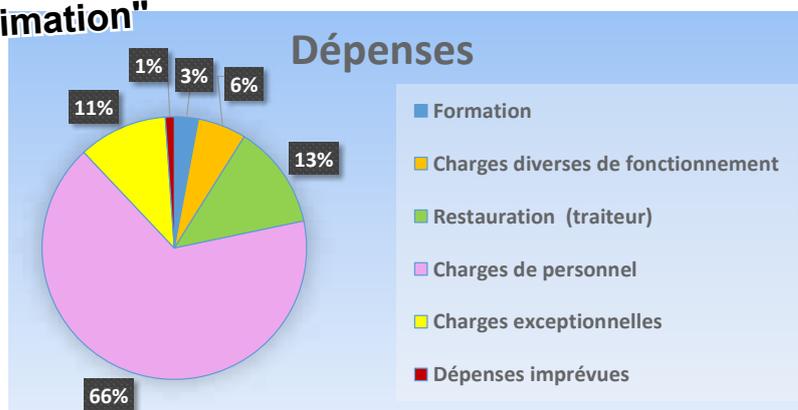
Créé en 1999, le service de l'Animation avait à l'origine pour objectif, la mise en place d'un centre de loisirs, chargé de l'animation de sessions durant les vacances scolaires (printanières, estivales, automnales et hivernales).

A partir du 1^{er} septembre 2006, l'instauration de l'accueil du matin, du soir et de la restauration scolaire, va nécessiter des moyens supplémentaires, notamment en personnel pour l'encadrement des enfants, justifiant même en 2011, la création d'un budget annexe spécifique au service de l'Animation. Dernière étape en date de 2015, qui résulte de la réforme des rythmes scolaires, l'accueil pour des activités périscolaires, mis en place de 15h15 à 16h30.

Doté d'une solide équipe d'animateurs, encadrés par Xavier MULLER et placé sous la responsabilité de l'Adjointe Julie WAGNER, ce service représente aujourd'hui un budget annuel de 156 000€.

Les dépenses du service "Animation"

Comme l'illustre le graphique ci-dessous, la masse salariale (103 500€) représente la part la plus importante des dépenses soit 66%, suivie des frais de traiteur (20 000€) à hauteur de 13%. Les charges exceptionnelles en 2016 de 11% représentent le remboursement d'un trop perçu de la Caisse d'Allocations Familiales, lors du précédent exercice.



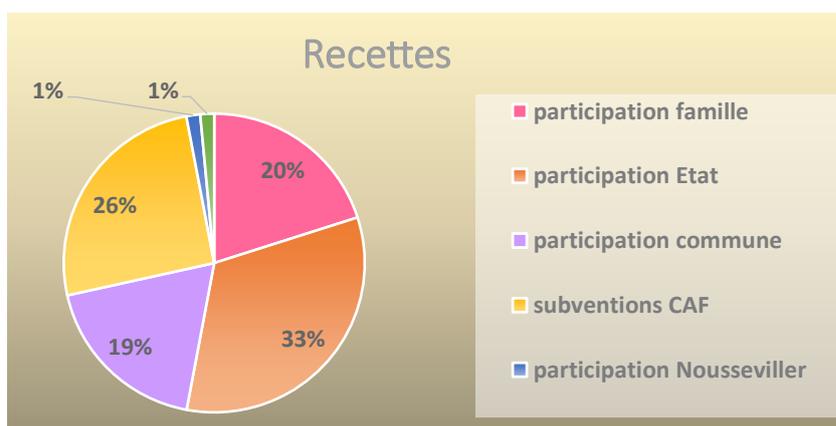
Les activités du service "Animation"

Désormais très diversifiée, l'animation se subdivise en 6 catégories d'activités dont la plus chronophage reste le centre aéré avec 27% du temps de travail de l'équipe.

* Activités Educatives Complémentaires

Le financement du service "Animation"

Le financement du service de l'animation est assuré par 4 ressources principales. La participation de l'Etat, à hauteur de 44 250€ versés notamment pour les différentes formes de contrats aidés (contrat avenir, emploi d'insertion) représente 33% du montant des recettes. La Caisse d'Allocations Familiales contribue pour un montant de 34 324€ soit 26%. La Commune verse une subvention de 35 000€ quasiment équivalente à la participation des familles, et qui représente 19% des recettes.



entreprendre à Rouhling

Carole et Régis impressionnent

Ils sont gérant et conjoint-collaborateur de 2 entreprises à vocations très différentes même si le numérique et internet interviennent pour l'une comme pour l'autre.

Carre Graph - Impression

Propose des panneaux publicitaires de bâches, des enseignes, des banderoles et bien sûr des affiches, des flyers. Bref, tous types d'impressions, sur tous supports, de toutes tailles. Leurs clients sont des entreprises, des associations, des communes. Carre Graph a imprimé le bulletin municipal que vous lisez et a réalisé l'enseigne du restaurant Le Cocon, pour citer deux exemples.

Les Fantaisies de Karole

Est une boutique en ligne qui propose des vêtements pour femmes et enfants. Vous trouverez ce que vous cherchez sur le site internet : lesfantaisiesdekarole.fr

Retrouvez-les sur facebook à l'adresse les fantaisies de Karole.

Ecrivez leur à carole@lesfantaisiesdekarole.fr

Appelez-les : 03 54 88 94 18 - 07 70 01 76 59

Les Fantaisies de Karole ont un partenariat de mécénat avec les Bouchons de l'Espoir (voir page 15).



J. Loibl Ambulances & Taxis

Installée sur la commune de Rouhling, J. LOIBL Ambulances & Taxis propose à tous un large choix de services de qualité, l'entreprise offre à tous des prestations soignées où la dimension humaine et la justesse de l'accompagnement sont privilégiées.

Pour atteindre cet objectif, elle s'est dotée d'un personnel expérimenté recruté pour son savoir-faire et son savoir-être.

Structure à taille humaine, l'équipe évolue sous la direction d'Anne et Jean Claude LOIBL.

J. Loibl Ambulances & Taxis favorise l'esprit de proximité et apporte des réponses rapides et efficaces en adéquation avec les besoins les plus variés.

Des secours aux transports en passant par le soutien logistique (navettes aéroport, Gare...) l'entreprise s'adapte aux attentes les plus spécifiques.

Pour parcourir chaque année des milliers de kilomètres dans les meilleures conditions l'entreprise dispose d'une flotte de Véhicules Sanitaires Légers (VSL), d'ambulances et de taxis conventionnés.

4 rue Hallingen - Zone Artisanale - 57520 Rouhling

03 87 98 80 80



La passation de commandement au Centre d'Intervention

Le vendredi 1^{er} juillet, la cérémonie de passation de commandement entre le Lieutenant Bernard WAGNER et l'Adjudant-chef, Fabrice FEICHT, s'est déroulée au Centre d'Intervention de Rouhling.

Cérémonie de passation : Sous le haut commandement du Colonel Sylvain DAUENDORFER, représentant le Colonel François VALLIER, directeur départemental des services d'incendie et de secours (SDIS), l'Adjudant-chef, Fabrice FEICHT s'est vu remettre le drapeau du Centre des sapeurs-pompiers de Rouhling, officialisant ainsi la passation de commandement. Le Colonel chargea l'Adjudant-chef des fonctions de chef de Centre d'Intervention de Rouhling avec toutes les missions conférées tant dans le domaine opérationnel qu'administratif. De ce fait, il est mis fin aux fonctions de chef de Centre Bernard WAGNER qui est élevé au grade de Capitaine honoraire. Jean CUNAT, vice-président du Conseil Départemental, a eu l'honneur de lui apposer les galons.

Etaient présents à cette cérémonie particulièrement émouvante, Alex STAUB représentant M. Céleste LETT, Député-maire de Sarreguemines, Jean CUNAT et Evelyne FIRTION, du Conseil Départemental, Jean KARMANN maire de la commune, les adjoints, élus honoraires et conseillers municipaux, l'abbé Eric SCHNEIDER, curé de la communauté de paroisses, le Capitaine Dominique ROTH, chef de centre adjoint du CIS Sarreguemines, le Commandant Armand JUNG chef du CIS Bitche et représentant de l'Union Départementale des sapeurs-pompiers de la Moselle, le lieutenant-Colonel Rémy GUEHL, les chefs de centre des CI voisins, sapeurs-pompiers de la commune et du secteur, MM Paul EBERHART et Lucien FEICHT, précédents chefs de centre, membres honoraires, les familles et amis.

Allocutions : Fabrice FEICHT, nouveau chef de corps, s'adressant à l'assistance, s'engagea publiquement dans sa mission : **"Je continuerai à avancer sur la voie tracée par nos aînés et définie par notre hiérarchie, avec le concours de l'Adjudant-chef, Fabien OGOS, mon adjoint"**. Il remercia le Capitaine honoraire pour tout ce qu'il a fait au sein de l'équipe

notamment la rénovation et l'extension de la caserne et souhaita une bonne retraite bien méritée à celui qui fut son chef mais qui, depuis leur enfance, restera son ami. Lors des allocutions, les autorités ont salué tour à tour une carrière exemplaire marquée par un engagement civique sans faille au service de l'intérêt général. Bernard WAGNER, compte 39 années d'engagement comme sapeurs-pompiers volontaire dont 17 ans comme chef du centre d'intervention: **"Ses qualités d'homme, de sapeur-pompier et de chef, appréciées par tous, ont permis au CI de s'intégrer dans le dispositif départemental. Il a honoré sa fonction avec dévouement et compétence obtenue par des formations en continue"** dira le Colonel DAUENDORFER. Autres valeurs reconnues à M. WAGNER, celle de savoir fédérer, transmettre et partager. La section des jeunes sapeurs-pompiers et la participation active du personnel du centre au renforcement des gardes opérationnelles au niveau du Centre d'Inter-

vention du Secteur de Sarreguemines en sont la parfaite illustration.

M. KARMANN en retraçant le parcours de M. WAGNER, souligne la détermination du jeune sapeur enrôlé en 1977, à l'âge de 16 ans, par le capitaine honoraire, Paul EBERHART : **"Un homme attentif au bon état d'esprit au sein de son équipe, au niveau**

de formation de ses collègues, au maintien des JSP porteurs d'avenir et véhiculant des valeurs saines et empreintes de solidarité.

Alors, au nom de tous les habitants, le Capitaine honoraire est remercié pour avoir servi efficacement et durablement la sécurité dans le territoire".

Au nouveau chef, présent au sein du corps depuis 1980, M. KARMANN accorde toute sa confiance compte tenu de l'engagement et du dévouement qu'il a eu l'occasion de manifester. Les épouses ont été largement associées aux remerciements des autorités.

En reconnaissance à l'action réalisée, l'amicale des sapeurs-pompiers de Rouhling, le président du conseil d'administration du SDIS, la Commune ont voulu exprimer leur sympathie et leur gratitude en offrant à Bernard et Christine WAGNER quelques présents.



maison lorraine

Ce patrimoine communal qu'est la maison lorraine est maintenant bien connu et reconnu dans toute la région.

Les amis de la maison des arts et des traditions (AMAT) qui bénévolement œuvrent au sein de cette maison lorraine ont plaisir à la faire visiter à tout groupe ou particulier.

Ils ont ainsi ouvert les portes les 3 et 31 juillet derniers, en deux après-midi, ils ont reçu et guidé **54 personnes**.

Le 25 septembre a eu lieu la traditionnelle journée du patrimoine. Le public est venu nombreux afin de bénéficier des explications des guides, Joseph, Patrick et Raymond qui ont démontré une fois de plus leur parfaite connaissance de l'histoire de cette maison.



Au titre des nouveautés, les visiteurs ont pu voir le nouveau plancher, réalisé par les bénévoles, renforçant le plafond des chambres et une présentation de la maison lorraine, sous forme de diaporama.

L'exposition de 2016 a eu pour thème "**les sapeurs-pompiers de Rouhling**". Ces derniers qui fêtent les 130 ans du corps, se sont aussi impliqués dans le montage de cette exposition. On retiendra plus particulièrement le fonctionnement de la pompe à bras qui date de 1887 et qui est, aujourd'hui encore, opérationnelle.

Le chef de centre et trois anciens chefs de centre étaient présents pour donner toutes les explications concernant l'évolution de leur activité depuis 13 décennies.

Les bénévoles de l'AMAT, sous la houlette du président Patrick SPOHR, ont bien accueilli toutes les personnes qui se sont présentées, leur proposant gâteaux, boissons et tartines au jambon (production Gilbert et Francis).

Espérons que cette journée, qui s'est déroulée sous un ciel estival, donnera envie à l'un ou l'autre de nos lecteurs de rejoindre l'équipe des bénévoles qui accepterait volontiers renfort et compétences supplémentaires.



Le 10 septembre dernier, à l'occasion du 61ème congrès départemental des sapeurs-pompiers de Moselle, **Bernard WAGNER**, ancien chef de corps, a été décoré de la **Médaille d'Argent**, décernée par la Fédération Nationale des Sapeurs-Pompiers. Cette médaille récompense l'engagement et l'investissement pour la cause des sapeurs-pompiers. Félicitations !

Le maire de Rouhling en visite à Boutiers

Début août, Jean KARMANN, maire de Rouhling a été l'hôte de Robert RICHARD, ancien maire de Boutiers-Saint-Trojan et ancien conseiller général de Charente.

Henri FRANCISCO, ancien adjoint au maire de Rouhling, accompagnait le maire.

Quel plaisir cela a été de rencontrer ces collègues avec lesquels de grands moments de partage ont été vécus.

Ce passage a été trop court pour rencontrer beaucoup de monde, mais Jean KARMANN a néanmoins eu le plaisir d'être reçu par Philippe NIFENECKER, le maire actuel (et ancien 1er adjoint) et son épouse Patricia que les Rouhlingeois connaissent bien.



Le maire de ROUHLING encadré par MM NIFENECKER et RICHARD

Le Comité de Jumelage

Pour la journée du Patrimoine le dimanche 18 septembre, le Comité de Jumelage a organisé une représentation théâtrale au CIMETIERE qui entoure la vieille église St Marmet. Le thème est évocateur : la troupe "**La Boîte de Conserve**" a présenté, avec humour et brio, "**CHRONIQUE DE L'AU DELA**", une adaptation d'une pièce intitulée "La mastication des morts".

Les Boutierois anciens qui reposent dans ce très vieux cimetière REVIENNENT de l'ombre pour parler des siècles passés et jeter ainsi une lumière singulière sur la vie du village !!

Un jeune Boutierois... adroit !

Alexandre CARLIER, étudiant à Poitiers, âgé de 19 ans, a été sacré "**MEILLEUR CUBEUR de France**" et veut conquérir l'Europe !

Au concours en mai dernier à Toulouse, il a réalisé plusieurs records de vitesse dans les différentes épreuves de SPEECUBING, soit de la manipulation de RUBIK' S CUB en 6 secondes et 7 dixième.



En Aveyron comme en Charente

Le 2 juillet 2016, Manuel BARBERO a eu l'exceptionnelle opportunité d'être invité, à SAVIGNAC en AVEYRON, à retrouver ses camarades de classe des années 1945, tous élèves d'un même instituteur. L'épouse de ce pédagogue, aujourd'hui décédé, était présente.

Ce petit village de 680 habitants, comme beaucoup d'autres en Aveyron, a accueilli des familles immigrées espagnoles qui fuyaient une guerre civile impitoyable.

A Rouhling, plusieurs personnes ont vécu dans ces communes, y ont fréquenté les écoles et comme Manuel BARBERO ont été formés et armés pour affronter leur vie de citoyen et de travailleur.



Un formidable événement caritatif

Le 11 juin a été une grande journée d'animation malgré la météo pluvieuse et fraîche qui n'incitait guère à mettre son nez dehors.

L'ACS a néanmoins gagné son pari grâce à la mobilisation générale que l'association du président BOUSENDORFER a su générer et à l'engagement de son entourage et particulièrement de Martine BÄHR, cheville ouvrière de l'organisation.

Toutes les associations de ROUHLING étaient présentes, tenant un stand ou participant au montage et démontage des installations.

De nombreux artistes de renom se sont produits en plein air (malgré le temps) devant un public admiratif. Ce public nombreux (un millier peut-être sur la journée) n'a cessé de consommer boissons, casse-croûtes, pizzas... afin d'apporter sa contribution financière à la cause qui animait les personnes présentes : **aider les enfants atteints d'un cancer à mieux vivre leur maladie.**

Il faut saluer la présence et l'engagement d'**ERZA**, jeune chanteuse de 11 ans, et de sa famille. Elle a été la marraine de l'événement. Sa prestation ce jour-là et son engagement auprès de l'UNICEF démontrent qu'à cet âge-là on est capable de comprendre pourquoi il faut donner pour soulager ceux qui sont en situation de fragilité. La journée s'est terminée tard le soir, illuminée par un feu d'artifice grandiose offert par DJ SCREAM.



Claude Schuh
(The Voice - Groupe de Garou)



Erza a un incroyable talent



Le président Raymond BOUENDORFER a eu le plaisir de remettre un chèque de **16 500 €** au professeur LUTZ, président de l'association ARAME. Ce montant est important car il faut noter que tous les intervenants, artistes et autres, ont participé gratuitement à cette manifestation.



Tous les protagonistes se sont retrouvés le 4 septembre à l'ECS afin de prendre connaissance des résultats de la manifestation.



Signature du partenariat entre Les fantaisies de Karole (Mme Carole MARTINÉ) et les Bouchons de l'Espoir (Mme Martine BÄHR).
Un euro versé aux Bouchons pour tout article acheté en ligne sur "lesfantaisiesdekarole" (voir notre article page 10).

Gîte de charme "la suit'zen", 1 à 8 personnes
spacieux, moderne, ambiance Zen

... mobilier et décoration modernes, calme, cuisine équipée, 3 chambres, sdb avec douche, lave et sèche linge, équipement bébé, drap et linge de toilette fournis, salon de jardin ...

Réservation à la nuitée, à la semaine ou au mois.
Vous serez les bienvenus seul ou en famille pour vos vacances, séjours professionnels, cérémonies ou visites familiales...



Mickael et Stéphanie GREBIL
7, impasse A. Rimbaud 57520 ROUHLING
06 14 40 96 51
stephanie.huard@wanadoo.fr

Effectifs à la rentrée

Le jeudi 1er septembre, sous un soleil radieux, 58 enfants ont fait leur rentrée à l'école maternelle.

Les élèves sont répartis en 2 cours :

- **29 élèves** de PS et MS dans la classe de Mme Laetitia ADAM, par ailleurs directrice de l'établissement depuis la rentrée 2012.

- **29 élèves** en PS et GS dans la classe de Mme Elisabeth PLANCHE.

Les enseignantes sont secondées par Mmes Jacqueline CLEMMER et Elisabeth ROHR, agents spécialisés des écoles maternelles (ATSEM).



De g. à d. : Mmes CLEMMER, ROHR, PLANCHE et ADAM



Au Zoo d'Amnéville

Le 27 mai dernier, les classes de CP, CE1 et CE2 ont passé une journée marathonnienne au zoo d'Amnéville !

Un spectacle détente en compagnie d'aras acrobates qui ont fait sourire notre jeune public, a marqué le début de la visite.

Tout au long de la journée, les enfants se sont promenés dans un dédale de chemins à la découverte d'espèces d'animaux très variées : rapaces, ours polaires, éléphants d'Afrique, bison d'Amérique, gorilles...

En début d'après-midi, l'immanquable spectacle "Tigerworld" proposait aux enfants une magnifique démonstration de dressage de tigres : un seul dompteur parmi neuf tigres du Bengale dont deux tigres blancs... un spectacle fabuleux tout en douceur sur lequel s'est achevée notre visite.

Ecole élémentaire



Aux jardins des faïenceries

Un petit détour culturel et artistique du côté des Jardins des Faïenciers de Sarreguemines a enchanté les classes de CE1 et CE2 en mai dernier.

Une petite surprise nous attendait en début de matinée : la visite guidée inattendue et instructive d'un petit coin des jardins, visite animée par M. Gilles GREFF, qui a pris le temps d'expliquer aux jeunes visiteurs le lien entre la conception des jardins et l'activité industrielle passée des lieux !

L'aspect artistique a été abordé avec la participation des élèves à l'atelier "artistique Terre" pour le CE1 et l'atelier "Façonnage" pour les CE2.

Une première approche des gestes techniques et l'utilisation des outils spécifiques, a permis aux enfants de réaliser des objets très réussis.



Effectifs à la rentrée

L'école accueille une nouvelle enseignante qui remplace Martine GREINER qui a fait valoir ses droits à la retraite ; il s'agit de Dominique VINARD qui sera en charge des CE1.

Pour l'année scolaire 2016/2017, les effectifs de l'école élémentaire s'établissent comme suit :

CP : 20 - Anne ZINGRAFF

CE1 : 24 - Dominique VINARD

CE2 : 24 - Estelle PORRECA

CM1 : 26 - Dominique CAMARASA

CM2 : 25 - Christine BAYEUR, déchargée par Orianne LANIER les lundis.

Soit un total de **119 élèves**.



De g. à d. : Mmes BAYEUR, ZINGRAFF, CAMARASA, VINARD et PORRECA



Les vacances

- | | |
|-------------------|---|
| - de la Toussaint | : du 19 octobre au 03 novembre 2016 |
| - de Noël | : du 17 décembre 2016 au 3 janvier 2017 |
| - d'hiver | : du 11 février au 27 février 2017 |
| - de printemps | : du 08 avril au 24 avril 2017 |
| - d'été | : vendredi 7 juillet 2016 au soir |

Cette année, le service animation de la commune a accueilli les jeunes Rouhlingeois et Noussevillerois pour le centre aéré : Les Estivales du 11 juillet au 5 août.

Sous la direction de Megan RODRIGUES, 33 enfants se sont transformés le temps d'une semaine en apprentis **Vikings**. Au programme, confection de casques, boucliers et épées qu'ils ont fièrement exposés en participant au défilé du 13 juillet. Des Vikings patriotes jusqu'au bout, grâce à la belle Marseillaise qu'ils ont collectivement entonnée sur la place du Marché !

La deuxième semaine fut consacrée aux **légendes indiennes**. Dans leur quête du totem perdu, 50 enfants se sont attelés à la fabrication de tomahawk et d'attrape-rêves et ont pu se déplacer comme les Indiens grâce au club de Canoë-kayak de Grosbliederstroff.

Dépassement de soi et coopération ont été les maîtres mots de la troisième semaine qui a mobilisé 48 enfants prêts à tout pour donner le meilleur d'eux-mêmes. Leurs exploits ont été récompensés par une sortie au parc **Tépacap** de Bitche.

Enfin, le directeur Xavier MULLER et ses animateurs ont fait évoluer une quarantaine d'enfants dans le monde du cabaret. Danse, chant et cirque ont animé les activités de cette dernière semaine. Les artistes en herbe ont fait vibrer un public conquis avec leur spectacle et ainsi clôturé en beauté la session 2016 des Estivales !

Pour faire le plein de souvenirs :
rouhling.net

au Canoë Kayak Club
de Grosbliederstroff



.... soirée "cabaret"

Les jeunes s'éclatent à Languimberg !



Tous les souvenirs sur la page internet :
<http://sejournados.jimdo.com>

Organisé sous l'égide du service animation, en partenariat avec le Foyer des Jeunes de Falck et la MJC de Boulay, le camp ados a concerné cette année 36 jeunes, dont 18 de Rouhling.

Xavier MULLER a concocté un programme riche et varié à la joyeuse troupe qui a ainsi pu s'essayer au total jump, à l'accrobranche, à la luge d'été ou encore au Battle Field. La découverte de la région les a emmenés jusqu'à Strasbourg où ils ont sillonné la ville grâce à un jeu de piste. En s'investissant activement dans les tâches quotidiennes, les ados ont su créer une ambiance propice à la détente et à l'amusement comme le démontrent les nombreuses soirées qui ont rythmé la semaine : feu de camp, instant photo, jeux de société, boom, zagamore... Autant d'occasions de renforcer les liens entre des ados qui, sans aucun doute, se sont déjà donné rendez-vous pour l'année prochaine !

Travaux au city stade



Le gazon synthétique de l'aire de jeux du terrain multisports avait été mis en place en 2011 par l'entreprise HUSSON pour un coût de 71 902,92€ TTC.

Son état s'est détérioré au fil des années et c'est sur la demande du Conseil Municipal des Enfants, se faisant l'écho des jeunes utilisateurs, que s'est faite la régénération du terrain. Elle a été confiée à la société Sandmaster de Strasbourg pour un coût de 2 301,60€ TTC.

Le vendredi 2 septembre, sous le regard des jeunes conseillers municipaux, de leur monitrice Virginie, et en présence des élus, l'entreprise terminait son intervention en fin d'après-midi.

La rentrée au périscolaire

Pour cette rentrée, pas de changement au périscolaire. L'équipe d'animation reste stable avec Xavier MULLER, Nathalie BORILE, Elodie KLEIN, Barbara MULLER, Megan RODRIGUES et Virginie USAÏ.

Les tarifs sont inchangés pour cette année 2016-2017.

Xavier MULLER assure la permanence des inscriptions **le mercredi de 11h à 12h au bureau de l'animation**, mais les inscriptions par mail sont toujours possibles (rouhling-animation@wanadoo.fr) en téléchargeant la fiche d'inscription sur le site de Rouhling (www.rouhling.net).

	Activités de 1 ^{ère} période (du 01/09 au 19/10/2016)		Activités de 2 ^{ème} période (du 03/11 au 16/12/2016)	
	- 6 ans	+ 6 ans	- 6 ans	+ 6 ans
Lundi	Cuisine	Echec avec l'ACS	Echec avec l'ACS	Cuisine
Mardi	Jeux collectifs	Judo avec le Judo-Club	Jeux coopératifs	Fabrication de cabane à oiseau avec les arboriculteurs
Jeudi	Atelier Brico	Tennis de table avec le club de Tennis de Table	Jeux de balle	Langage des signes
Vendredi	Jouons autour du potager	Potager	Brico de Noël	Brico de Noël

périscolaire et animations

On jardine pendant les AEC !

Un groupe d'enfants a eu l'occasion de découvrir les activités de jardinage pendant les activités pédagogiques complémentaires.

Guidés par Virginie USAÏ, ils ont découvert l'univers du potager, ce qui y pousse, les outils qu'on y utilise. Ils ont ensuite fabriqué des jardinières avec des bouteilles en plastique pour y faire germer des graines de courgettes, radis et potirons. Une fois le bac du potager prêt, ils y ont planté des herbes (menthe, persil, ciboulette...), des radis, de la salade et même des cornichons ! les radis et la salade ont été dégustés avant la fin de l'année et, les herbes récoltées, pendant les estivales. Et puisque rien ne se perd, elles seront réutilisées dans les ateliers cuisine à venir !



résidence Pasteur



La cuisine te tente ?

Tu as entre 11 et 15 ans ? Alors rejoins Megan aux dates suivantes :
12/10 : rentrée en douceur
16/11 : un air salé
07/12 : petites douceurs de fin d'année

Informations et inscription au bureau de l'animation.

Civisme - trottoirs

L'entretien des trottoirs et des caniveaux est l'affaire des habitants des maisons ou des propriétaires des collectifs. Les mauvaises herbes doivent être enlevées et les surfaces balayées. Ne pas jeter les déchets dans la grille du caniveau.

Les haies, qui ne doivent pas dépasser 2 m en hauteur, sont à tailler côté trottoir afin de ne pas réduire la largeur de celui-ci.

Les mêmes consignes sont valables pour la neige en hiver : faire un passage d'au moins 80 cm ne veut pas dire dégager le trottoir. Mais c'est un minimum obligatoire.

Cimetière

C'est un lieu de recueillement et de respect envers les personnes décédées.

Il est demandé de ne pas laisser **les enfants** jouer en ce lieu. Il est **INTERDIT** de le traverser avec **un chien**, même tenu en laisse.

De la gym au papy loft

Les retraités ou pensionnés des Mines et leurs ayants droit peuvent participer tous **les vendredis de 10 h 30 à 11 h 30** à des séances gratuites de gymnastique douce dispensées par un éducteur sportif au papy loft, impasse Théodore Gouvy. Chacun peut profiter à son rythme des bienfaits de la gymnastique douce (fournir un certificat médical).

Renseignements du lundi au jeudi, de 13 h 30 à 16 h 30, auprès de Sandra MANN, ANGDM, tél. 06 73 27 06 72, loisirsvacances.Est@angdm.fr.

MOSAÏK à Rouhling

Jeudi 7 juillet, toute l'équipe de Mosaik TV, caméras au poing et car-régie s'installe place de la Mairie.



Ce ne sont pas moins de 12 personnes qui s'affairent à déployer câbles, micros et équipements divers afin d'être prêts à 12h30 pour le direct de 30 mn.

Au programme : sobriquet des habitants, la petite histoire, interview du maire, du président des Jardins Ouvriers, visite de la maison lorraine, carte postale aérienne de la commune et des jeux.

Merci aux jeunes qui ont participé aux jeux. Merci à Elodie, Patrick, Joseph et Jean-Marie qui ont répondu aux questions des animateurs de notre télé locale.

Par ce beau temps, cette émission en plein air a été suivie par un nombreux public.



Une exposition le 11 novembre à l'ECS

Le 11 novembre à 11 heures, place de la Mairie, comme il est de tradition, nous assisterons nombreux, (nous l'espérons) à la cérémonie commémorative en l'honneur des victimes des différents conflits qui ont endeuillé la France.

Plus particulièrement, nous aurons en mémoire la bataille de Verdun qui, il y a cent ans, a fait plus de 700 000 victimes en dix mois de combats.

Notre généalogiste et historien local, Raymond LEHMANN, proposera à cette occasion une exposition relative au premier conflit mondial (1914-1918) et à Verdun (1916) bien sûr.

Cette exposition sera ouverte au public à l'ECS après la cérémonie, vers 11h30, puis samedi 12 et dimanche 13 novembre.

A la bibliothèque municipale vous la retrouverez aux heures d'ouvertures jusque 17 décembre.



La Famille ROUHLING visite ROUHLING

Venus de Dombasle Sur Meurthe, **M. et Mme Michel et Nicole ROUHLING**, accompagnés de leurs filles Véronique et Nathalie ROUHLING sont venus découvrir la commune qui porte leur nom. Leur excursion d'un jour n'est pas tout à fait le fruit du hasard. En effet, c'est plutôt par sympathie suite à la carte de vœux que leur a adressée en fin d'année monsieur le Maire après avoir découvert par hasard ce nom sur la toile s'orthographiant comme celui de sa Commune. Un petit clin d'œil en vaut un autre ! M. Joseph WACK, l'historien de la commune et M. ROUHLING ont évoqué l'origine de ce nom qui viendrait de Bistroff ! Un moment de plaisir a été partagé en mairie !



nouvelles de la bibliothèque

Les bénévoles vous accueillent à table

Les tables de la bibliothèque municipale "apprêtées" par les bénévoles invitent les visiteurs à fouiner dans la catégorie de livres correspondant au thème sélectionné.

La rentrée scolaire a particulièrement inspiré. Les créatrices espèrent ainsi pouvoir guider les enfants scolarisés vers des ouvrages en rapport avec leur âge et leur niveau d'étude.



La bibliothèque municipale
D'Un Monde à l'Autre
13, rue Prévert

Est ouverte :

Le mardi	: de 18h00 à 19h00
Le mercredi	: de 10h00 à 11h00 de 17h00 à 18h00
Le vendredi	: de 19h00 à 20h30
Le samedi	: de 13h00 à 14h00

Le choix est très vaste. Il est possible de fouiller dans les rayonnages et de s'installer confortablement pour apprécier (ou non) les livres choisis. Pour cela, il n'est pas nécessaire d'être abonné, la bibliothèque est ouverte à tous. Ce n'est **que si vous empruntez** un ou plusieurs livres qu'une **carte d'abonnement** vous sera délivrée pour une année, **pour seulement 5€**.

La carte d'abonnement **est gratuite** pour les enfants de moins de 14 ans, pour les étudiants de 14 à 25 ans.

La carte d'abonnement est valable à la médiathèque de Sarreguemines (avec 5€ de plus vous pourrez même y emprunter des CD et des DVD).

A Rouhling, il y a en bibliothèque 5 ordinateurs connectés à internet qui sont à votre disposition. Les bénévoles espèrent votre visite.



Le mois d'octobre est le mois de "Lire en Fête...", manifestation organisée avec le soutien du Conseil Départemental et la Médiathèque de la Communauté de l'Agglomération de Sarreguemines Confluences.

Chaque bibliothèque du réseau présente un programme différent. Les programmes sont disponibles en bibliothèque. À ROUHLING c'est "LA CHASSE AU SQUONK" qui émerveillera le public **le 14 octobre, à 20h30 à l'ECS**.

Vous ne connaissez pas le SQUONK ? À vrai dire, personne ne l'a jamais vraiment vu. Mais parfois la nuit, il pleure au fond des bois de Pennsylvanie. Alors, partons à la chasse sur ses traces...

La Bibliothèque municipale de Rouhling et la Médiathèque communautaire de Sarreguemines présentent

La Chasse au Squonk et autres bestioles impossibles

Concert d'histoires américaines à partir de 7 ans - Durée : 80 min
Duo La truite à Fourrure (Fred Duvaud & Jul Rambaud)

Vendredi 14 octobre 2016 à 20h30

Espace Culturel et Sportif de Rouhling
Entrée libre et gratuite



--- Une tombola gratuite sera proposée aux présents ---

Belle innovation

Les créateurs sont partout ! Vendredi 27 mai, Mmes Rafika MEDJAOUI, directrice et Elise MENGONI, gouvernante de l'EHPAD les Alisiers, ont souhaité mettre à l'honneur Patrick KLEINHENTZ, agent technique et, créateur d'un chariot de cuisine mobile.

Un équipement très utile pour les résidents, démonstration en a été faite en direct, en présence des invités à la réception dont Jean KARMANN, maire et Michel ROUCHON, adjoint qui ont assisté à la préparation des crêpes aux pommes caramélisées et des verrines multicolores réalisées en quelques tours de main puisque tout le nécessaire était à portée de main sur le chariot de service. Les résidentes sont ravies de pouvoir ainsi exercer leur talent de cuisinières en toute autonomie.

Le chariot va servir lors des ateliers culinaires tels celui de la cuisine thérapeutique qui sollicite les 5 sens.



M. KLEINHENTZ avoue avoir pu réaliser le chariot avec l'aide des plans fournis par Mme Marie ETIENNE, coordinatrice de l'animation au sein du groupe SOS Senior et avec le soutien et la confiance que lui témoigne Mme MEDJAOUI.

Le chariot est composé d'un réfrigérateur pour garder les aliments au frais, il est équipé de deux plaques de cuisson, d'un micro-onde et d'un four. Pour compléter cette petite cuisine ambulante restait à acheter les accessoires tels le mini robot, les ustensiles et les tabliers.

sortie des élus

Les élus et anciens élus de Rouhling et leurs conjoints, dans le cadre de leur amicale, ont passé une journée instructive à Vic-sur-Seille capitale du temporel des évêques de Metz jusque dans les années 1720.

Le maire, Jérôme END, avait concocté un beau programme pour ses hôtes Rouhlingeois : réception par un adjoint à la mairie (café-croissants), visite du musée Georges de la Tour par un guide du Conseil Départemental de l'Hôtel de la Monnaie et du château des évêques et commentée par la directrice de l'office du tourisme.

Sans oublier la halte au domaine Dietrich-Girardot, vignoble qui bénéficie de l'Appellation d'Origine Contrôlée (AOC) avec les dégustations qui s'imposent.

Bien sûr, tout le monde s'est retrouvé au restaurant à midi pour un bon moment de convivialité.

L'Amicale remercie aussi les sapeurs-pompiers qui avaient prévu le dîner lors de leurs "portes ouvertes" du 5 juin.

En bibliothèque, vous trouverez des ouvrages acquis lors de cette visite : une monographie de Georges de la Tour peintre né à Vic et un ouvrage sur le canton de Vic-sur-Seille, le pays du sel en Moselle.



les chantiers



Pour finaliser le remplacement des anciens luminaires à l'école maternelle, un plafond suspendu, composé de 6 lampes LED, a été mis en place dans le couloir. Les avantages de ces lampes : surface de lumière uniforme, 35 % d'économies d'énergie, durée de vie de 30000 heures. Le coût total du matériel s'élève à 638.50€ TTC, l'installation a été réalisée par les agents du service technique.



Le 9 septembre, l'entreprise COLAS a réalisé la pose de l'enrobé, impasse Emile Zola.



Pendant l'été, les classes de Mmes PORRE-CA (CE2) et CAMARASA (CM1) ont été dotées chacune d'un vidéo projecteur LCD, d'un écran blanc de projection et d'un ordinateur portable HP ProBook.

Le tout fourni et installé par la société ID Réseau pour un coût total TTC de 6 7487.92€.



Un nouveau revêtement de sol a été posé dans la classe de Mme PLANCHE à l'école maternelle.

Les travaux ont été confiés à l'entreprise SGR de Forbach pour un coût total TTC de 4 368€.

Rentrée du Club de **Loisirs** - Club du 3ème Age

Les activités du Club ont repris depuis début septembre : le lundi, la gym douce, les travaux manuels, le scrabble ; le mardi les jeux de cartes ; le mercredi : le yoga ; le jeudi : le tai chi.

Les projets prévus actuellement : le **théâtre** le 14 octobre, le **repas des membres** le 16 octobre, le **bal rétro** le 20 novembre et une sortie au Galaxie d'Amnéville : "Les Stars du Cabaret". Déjeuner-spectacle dansant, le samedi, 3 décembre, le prix est fixé à 55€ par personne, boissons comprises, s'inscrire auprès de Marcelline OGOS, avant le 15 octobre au n° 03 87 09 16 33.

Association des **Parents d'Elèves**

La présidente, Patricia PONTUS et son équipe souhaitent une bonne rentrée à tous les élèves et remercient les participants aux manifestations organisées durant l'année scolaire écoulée.

Le comité espère que les parents seront nombreux à adhérer à l'APE en achetant une carte de membre vendue au prix de 8 €.

La présidente rappelle que la participation des familles a permis l'année passée, non seulement d'offrir un sachet de confiserie à l'arbre de Noël, un œuf en chocolat à l'occasion de la chasse aux œufs, l'entrée gratuite à Carnaval ; mais aussi d'avoir un chèque cadeau de 10€ par enfant membre, valable chez Jouet Club, et la remise d'un chèque d'un montant total de 1500€ aux 2 écoles pour participer au financement des sorties scolaires.

Le comité

Suite à l'assemblée générale du 13 septembre, le comité élu est le suivant :

Présidente : Patricia PONTUS
 Vice-présidente : Céline GOUBET
 Secrétaire : Barbara MOUZARD
 Secrétaire adjt : Laurence CASAGRANDE
 Trésorière : Virginie USAÏ
 Trésorière adjt : Lucie PIOTROWSKI
 Asseseurs : Cindy BORDÉ, Alfred CASAGRANDE, Aurélie GENTET, Amandine GENTET, Johanna HAENSEL, Fanny HENTZ, Fabrice PONTUS, Géraldine SCHMITT-FERNANDEZ, Valérie STECKLÉ.



Lors de l'AG du 13 septembre 2016, Jean-Luc EBERHART, adjoint au maire, a salué le dynamisme et la bonne santé de l'association, qui remplit aujourd'hui, parfaitement le rôle qu'on attend d'elle.

Il y a une nouveauté cette année : l'APE organise le **lundi 31 octobre** une **soirée Halloween** à partir de 18 h à l'ECS de Rouhling. Cette manifestation, animée par DJ Pierrot, avec jeux et musique, permettra à chacun, une fois que les enfants auront fait ou non le tour du quartier pour récupérer des bonbons, de venir se restaurer (sandwichs, peut-être petites viennoises et gâteaux), et de s'amuser tout au long de la soirée, sachant que le lendemain est férié.

Les membres de l'APE espèrent la présence de tous à cet événement.

Belle année scolaire à tous, rendez-vous le 31 octobre.

Amicale des Sapeurs-Pompiers

Les traditionnelles portes ouvertes ont eu lieu le dimanche 5 juin au Centre d'Intervention des sapeurs-pompiers de Rouhling.

Nos sapeurs-pompiers organisent cette manifestation tous les 2 ans et proposent à la population Rouhlingoise et environnante de venir visiter les locaux, et de découvrir le travail des sapeurs-pompiers volontaires. Pour cela, ils ont proposé différentes manœuvres. La première s'est déroulée à 14 h et se sont les Jeunes Sapeurs-Pompiers de la section de Rouhling qui se sont illustrés en effectuant les gestes appropriés au retrait de casque sur un motard impliqué dans un accident sur la voie publique, suivi directement d'un massage cardiaque avec utilisation d'un Défibrillateur Semi Automatisé sur un mannequin.

La deuxième manœuvre a été effectuée par les pompiers volontaires, dont le thème était la désincarcération d'une victime coincée dans l'habitacle de sa voiture suite à un accident sur la voie publique.

Cette démonstration a permis à la population de découvrir le matériel d'un Fourgon Secours Routier et de voir une des méthodes permettant d'extraire la victime de son habitacle tout en gardant son état de santé stable. L'amicale a proposé une restauration sur place. À savoir que cette année, plus de 200 tickets repas pour midi ont été vendus.

Un château gonflable a été monté pour le bonheur des plus jeunes.

Le chef de centre, le président de l'amicale ainsi que l'ensemble des sapeurs-pompiers de Rouhling remercie toutes les personnes pour leur soutien.



EJEM

L'Entente Jeunes Est Moselle regroupe les équipes de jeunes footballeurs (de 6 à 19 ans) de plusieurs villages dont Rouhling.

Une section animation concerne les plus jeunes (de 6 à 9 ans). En semaine ils s'entraînent et le samedi ils participent à des regroupements (appelés plateaux) avec d'autres clubs. Ils sont près de 140 licenciés à ce niveau. Le nouveau comité issu de l'assemblée générale du 17 juin, présidé par Simon WAGNER de Nousseviller, a pris l'engagement de mettre en place un éducateur référent afin de renforcer l'encadrement sportif. L'EJEM postule au "Label Jeunes de la Fédération Française de Football".



Le golf de Sarreguemines Rouhling

Que de péripéties ces derniers temps autour de cette activité qui occupe une centaine d'hectares de verdure à cheval sur les deux communes.

Tout le monde s'est réjoui, au départ, de la construction de ce golf par une société privée allemande laquelle avait été retenue par les deux conseils municipaux.

Cette ancienne friche industrielle, précédemment aménagée, grâce à l'intervention des communes et d'un établissement public foncier dans les années 1990 (chemin de promenade + étangs) avait trouvé sa vocation d'aire sportive.

L'entretien permanent de cet espace offre aux promeneurs et autres personnes de passage une vision bucolique de notre territoire.

Les pratiquants du golf apprécient le cadre de leur aire de jeux et les difficultés techniques qu'elle présente. Mais au fil des années, ils observent des insuffisances d'entretien. Greens et fairways se dégradent, l'arrosage et le drainage dysfonctionnent. Les gestionnaires de l'activité rechignent à engager des dépenses ce qui entraîne mécontentement et diminution du nombre d'abonnés.

On en arrive à un point où la collectivité intercommunale n'a d'autre choix que de prendre à son compte la gestion du golf. A défaut, il dépérirait en quelques mois.

Le défi de la CASC est de remettre l'équipement à niveau par des travaux (de drainage notamment) et la construction d'un club-house et d'un hangar-atelier.

Géré en régie, le golf sera entretenu par une société spécialisée et animé par une équipe de direction qui aura en charge la mission délicate de lui rendre sa réputation des premières années.

Il y a aussi une association sportive qui participe à des compétitions (championnat - coupes). Il y a également une école de golf ouverte à tous. En 2017 nous verrons comment des jeunes Rouhlingeois pourront s'initier.

Club de Judo - Jujitsu : une fête pour promouvoir le sport



Alain HAUTIERE, président, et les membres du Club de Judo - Jujitsu ont organisé ce dimanche la Fête du Sport. Si la météo capricieuse du matin a découragé les marcheurs et les cyclistes qui étaient peu nombreux, les activités en intérieur ont remporté un franc succès. En effet, après les démonstrations de taïbo, de judo et de jujitsu le public était invité à participer. Le président du Club de Tennis de Table, Roger DOLO a proposé des matchs de ping-pong. Parcours sportif et les sports d'aptitude (test Luc léger, gainage, grimper de corde...) étaient assurés par les sapeurs-pompiers.

Joyeuse Pétanque : belle réussite du tournoi handi-pétanque

Belle journée samedi 17 septembre pour le concours handi-valides qui a réuni 28 équipes au boudrome de Rouhling. Les boulistes de Créhange, Petite-Rosselle, Belle-Roche, Gros-Réderching, Sarreguemines et Rouhling étaient présents.

François GARCIA, président de la Joyeuse Pétanque, organisatrice de l'événement a une pensée amicale pour les amis handi (malvoyants) d'Amnéville, qui faute d'accompagnateurs n'ont pu se déplacer.

Les gagnants de la journée : l'équipe de Gros-Réderching fini première, les 2ème et 3ème places reviennent à des joueurs du club local.

Lors de la remise des prix, Jean KARMANN, maire de Rouhling a félicité tous les participants. Le président remercie les valides qui ont accompagné les joueurs, et les boulistes pour leur sourire et leur sérieux au jeu !



US ROUHLING : une nouvelle saison débute

Ils étaient environ 25 joueurs, protégés du président Christophe EBERHART, à avoir repris le chemin du stade dès le 24 juillet. L'effectif s'est vu renforcé, avec seulement 3 départs ou arrêts contre 7 arrivées pour un effectif total d'une quarantaine de joueurs seniors.

Arrivé de l'Entente Sportive Gros-Réderching-Bettviller en 2011, l'entraîneur **Christian BORDE** est également un membre très investi du comité de l'US Rouhling où il a tout d'abord été responsable de catégorie en Football animation pour l'EJEM (section jeunes) et entraîneur de l'équipe réserve senior du club depuis la saison 2012/2013. Il lui été demandé en janvier 2016 de remplacer l'entraîneur principal afin de sauver l'équipe première qui, avec seulement 9 points à la trêve, était relégable en 1^{ère} division de district.

Il a su relever le défi brillamment en terminant la saison avec 26 points et à la cinquième place sur douze équipes. Les joueurs devront être solides pour la nouvelle saison 2016/2017 car le groupe s'avère être très relevé, avec plusieurs prétendants à la montée en ligue (Bliesbruck, Mouterhouse, Neunkirch, Gros-Réderching, Goetzenbruck, Le Val de Guéblange, Sarreguemines Istanbul ... pour ne citer qu'eux).

Cerise sur le gâteau, l'équipe réserve, passée sous la direction d'Alexandre RAPIN et Jonas GROUTSCH, après une très belle saison, accède à la troisième division. Là encore un défi à relever pour les joueurs et le staff : assurer une stabilité dans les résultats afin de se maintenir à ce niveau.

Les entraînements se déroulent tous les mardis et vendredis à partir de 19h00.

Renseignements au 06 76 29 72 39. **Le club recrute dans tous les domaines** (joueurs seniors, jeunes, dirigeants, éducateurs, comité, ...) n'hésitez pas à contacter le responsable !



Trois arbitres honorés

Trois arbitres de l'US Rouhling ont été honorés par la Ligue Lorraine de football à l'occasion d'une réception donnée à Creutzwald le 3 juin 2016.

Il s'agit de Michel ROUCHON, qui s'est vu décerner la Médaille d'Or pour plus de 20 années d'arbitrage ; il a débuté sa carrière d'arbitre en 1987 à l'AS Welferding et "siffle" depuis 1993 pour le club local. Ses meilleurs souvenirs d'homme en noir : "un match de gala de l'AS Sarreguemines (Ligue 3 à l'époque) contre le FC Sarrebruck (Ligue 2 allemande) pour lequel il a officié en tant qu'arbitre assistant et la finale d'un tournoi benjamin organisé par la Section Jeunes de l'USR entre les petits prodiges du FC Metz et le Paris Saint Germain".

Fernand BABE, arbitre depuis 1999, au club depuis ses débuts, a, quant à lui, obtenu la Médaille d'Argent, tandis que François dit "Franco" CONTRINO, originaire de la commune, arbitre depuis 2004, à Rouhling depuis 2009, obtient la Médaille de Bronze.

Toutes nos félicitations !



Ce "Rouhling Informations"
est également disponible sur le site



tout comme les anciens bulletins.

Les manifestations à venir :

Octobre	14	Lire en fête	Club de Loisirs	20h	ECS
	24	RIA Animations Automnales	RIA Animations	09h	ECS
	16	Repas des membres	Club de Loisirs	12h	ECS
	31	Soirée Halloween	APE	18h	ECS
Novembre	11	Commémoration Armistice 1918	Commune		ECS
	19	Théâtre de Grundviller	ACS	20h	ECS
	20	Bal rétro	Club de Loisirs	15h	ECS
	22	Collecte de sang	EFS	15h30	ECS
	26	Soirée Beaujolais	Arboriculteurs	19h	ECS
Décembre	17	Soirée "Vin chaud"	Amat	19h	Maison lorraine
	17	Soirée Show Laser	ACS	18h	ECS
	31	Soirée du Nouvel An	ACS	20h	ECS

Vous recherchez
un appartement
ou une maison !

La **SNI Sainte-Barbe**
vous propose une large
gamme de produits adaptés
à votre situation
sans frais d'agence

Retrouvez toutes nos offres sur

www.saintebarbe-groupesni.fr

Contactez-nous

Freyming-Merlebach : 03 87 83 49 97
Saint-Avoid : 03 87 92 00 40
Forbach : 03 87 13 11 12
Behren : 03 87 88 87 11
Farébersviller : 03 87 89 66 99
Hombourg-Haut : 03 87 90 69 00



GROUPE SNI

**SAINTE-
BARBE**



vendredi
14 octobre à 20h00
à l'ECS

Lire en Fête

La chasse au
Squonk



Organisé par le Club de Loisirs

lundi
31 octobre à 18h00
à l'ECS

Soirée Halloween

DJ Pierrot



Organisée par l'APE

BRIOCHES DE L'AMITIÉ - Soyez généreux

Le 8 octobre

samedi
19 novembre à 20h00
à l'ECS

Théâtre **de Grundviller**



Organisé par l'ACS

samedi
26 novembre à 19h00
à l'ECS

Soirée Beaujolais



Organisée par les Arboriculteurs